

УДК 37.013.73

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СМЫСЛОВ

ЛУКИН Юрий Алексеевич,доцент кафедры общей и социальной педагогики,
Воронежский государственный педагогический университет

АННОТАЦИЯ. В статье рассматриваются актуальные проблемы педагогической герменевтики, которая востребована в современной теории и практике образования. Выделены понятийная и образная формы интерпретации педагогических смыслов. Обоснована необходимость визуализации процессов смыслообразования. Показано, что оптимальным средством для этого является изобразительное искусство (например, портрет как один из его жанров).

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: интерпретация, смысл, педагогическая герменевтика, визуализация.

LUKIN Yu.A.,

Docent of the Department of General and Social Pedagogy,
Voronezh State Pedagogical University

INTERPRETATION OF PEDAGOGICAL MEANINGS

ABSTRACT. The article deals with the actual problems of pedagogical hermeneutics, which is highly demanded in the modern theory and practice of education. Conceptual and graphic forms of interpretation of pedagogical meanings are marked. The necessity of visualization of meaning-making processes is proved. Fine art is shown as an optimal means for that (for example, portrait as one of its genres).

KEY WORDS: interpretation, meaning, pedagogical hermeneutics, visualization.

Современный человек вступает в многочисленные и непрерывно усложняющиеся многомерные социокультурные связи с окружающим миром. Эти связи оформляются в производственных, социально-экономических, правовых, педагогических и иных отношениях, в которых задействованы как отдельные люди, так и социальные институты. Образование – особая социальная сфера, где многомерность и сложность человеческих взаимоотношений проявляется наиболее четко. В образовании ключевое значение приобретают категории: «интерпретация», «понимание», «осмысление». Являясь по своей сути философскими, они требуют педагогического осмысления. Следовательно, герменевтика, выступая в качестве основной составляющей методологического фундамента педагогического познания, необходима при рассмотрении основных педагогических проблем.

Герменевтика – способ философствования, центром которого является процесс понимания. Фактически каждое философское направление в той или иной степени затрагивает проблему понимания, поскольку само предназначение философии состоит в интерпретации глубинного смысла существующего. В то же время герменевтиком считается не каждый философ, а только тот, кто первопричиной философии считает именно понимание. Для него человек есть существо понимающее, все остальное человеческое вторично и выступает лишь как некоторая сторона главного процесса.

Герменевтику часто определяют как философию понимания текстов. Большинство современных герменевтиков считают такое определение односторонним, полагая, что пониманию доступно все исконно человеческое, вовлеченное в жизнь человека.

В истории философии получили развитие два течения герменевтики: сознания (Г. Шлейермахер,

В. Дильтей) и бытия (Х.-Г. Гадамер). Между ними имеются существенные отличия. Согласно герменевтике сознания, понимание есть вживание в мир другого человека, форма сопереживания субъектов. Герменевтика бытия трактует понимание как смысл человеческого опыта, реализующегося в делах и языке индивидуумов.

В каждом из подходов важнейшей особенностью понимания считается так называемый герменевтический круг: для понимания целого необходимо понять его отдельные части, но для понимания отдельных частей уже необходимо иметь представление о смысле целого. Следовательно, элементы познаваемой системы взаимоопределяют друг друга: часть и целое, единичное и общее, текст и контекст, теория и опыт, личность и общество, ученик и детский коллектив и т.д. Во избежание непродуктивных повторений в ситуации герменевтического круга конструируют пошаговое познавательное движение от одного элемента к другому.

Другим важнейшим герменевтическим приемом является организация продуктивного диалога между собеседниками. При этом герменевтик сознания стремится за счет диалога проникнуть в психическую сферу собеседника. А герменевтик бытия видит в диалоге путь постижения сути, выходящей из потаенности в свет истины. Следовательно, представители каждого течения герменевтики по-разному истолковывают сам процесс понимания.

Обобщение этих отличий позволяет установить наиболее существенное в каждом течении. Так, герменевтиков сознания интересует не сознание как таковое, а сопереживание личностей, их диалог, его уникальность. Иными словами, их интересует не столько общее, сколько единичное. А герменевтики бытия перемещают предмет спора из сферы сознания в область деятельности и языковой практики.

При этом в обоих случаях наблюдается дальнейший отход от идеалов науки и переход к идеалам искусства.

В конце XX века стало ясно, что герменевтика может быть распространена не только на гуманитарные науки (что было давней традицией), но и на естественные науки. Действительно, понимание существует в любой из них. Для герменевтики сознания наука есть форма жизни человека, его сознание как раз и подвластно пониманию. Для герменевтики бытия любая наука представляет собой деятельность, герменевтический опыт сообщества ученых, но этот опыт также познается только посредством понимания. Следовательно, оба течения современной герменевтики приходят к выводу о герменевтическом содержании любой науки.

Герменевтика как одно из влиятельных современных философских направлений обладает значительным потенциалом, который может быть реализован в любой научной отрасли, в том числе и в педагогике. Педагогическая герменевтика стала проекцией на сферу образования богатейшего наследия отечественных и зарубежных мыслителей: Н.А. Бердяева, В.С. Соловьева, Г.Г. Шпета, П.А. Флоренского, В. Дильтея, М. Хайдеггера, Х.-Г. Гадамера, П. Рикера.

Теоретические и практические работники сферы образования отмечают, что взаимопонимание субъектов педагогического процесса является центральной педагогической проблемой. Поэтому педагогическая герменевтика приобретает тот же значимый методологический статус, что и привычные методологические подходы (аксиологический, культурологический, личностный, диалогический и другие). В контексте герменевтического подхода теория и практика интерпретации и понимания педагогической действительности и педагогического знания аккумулирует общественный и индивидуальный, рациональный и эмоционально-чувственный виды опыта, представленного в науке, религии, искусстве и других формах социально-культурной жизни.

Проникновенные слова поэта Булата Окуджавы «Святая наука – расслышать друг друга» можно считать девизом и целью педагогической деятельности. Понять внутренний мир ученика и помочь ему в собственном самообразовании и саморазвитии – главное назначение учителя во все времена. Вот почему педагогическое понимание по-прежнему востребовано в педагогике в теоретическом и научном аспектах. При этом педагогическая герменевтика использует весь имеющийся арсенал гуманитарного познания и настаивает на взаимной координации с естественнонаучными методологическими подходами.

Педагогическая герменевтика – проекция философской герменевтики на педагогическую действительность, ее осмысление в контексте герменевтического подхода. По А.Ф. Закировой, «...педагогическая герменевтика – это теория и практика (наука и искусство) истолкования и интерпретации педагогических знаний, зафиксированных в разножанровых текстах, имеющая целью наиболее полное и глубокое их понимание с учетом социально-культурных традиций, рефлексивного осмысления опыта человечества и личного духовного опыта субъекта понимания» [1, с. 17].

Итак, сегодня герменевтика востребована как методология гуманитарного освоения феноменов культуры, в основе которой – идея воздействия механизмов чтения и интерпретации культурных тек-

стов на сознание человека, способы его мышления и миропонимания, а также (опосредованно) и на другие виды деятельности, в том числе на прогнозирование, проектирование, диагностику и общение. Реализация герменевтического подхода объединяет в себе характеристики рационального объяснения и интуитивного понимания и опирается на ценностно-смысловые начала интерпретации.

В сфере образования специфика главного его субъекта определяется неповторимой новизной жизненных проявлений конкретного развивающегося человека. Это не всегда позволяет подводить уникальные педагогические факты под выработанные классической наукой обобщающие категории, универсальные рекомендации и модели. Таким образом, для гуманитарного знания в целом и педагогики в частности герменевтический подход представляется актуальным и продуктивным. Действительно, герменевтика традиционно делает ставку на осмысленность и уход от стереотипов, опираясь в понимании не только на рационально-логические, но и на иррациональные начала деятельности с обращением к искусству, религии, ментальности, национальным традициям воспитания подрастающих поколений.

Если предметом герменевтики является текст как явление культуры и механизм, управляющий процессом понимания, то предметом педагогической герменевтики выступает педагогический текст, отражающий педагогическую действительность. Педагог (интерпретатор), рассматривая педагогический текст, выявляет его педагогические смыслы.

Интерпретация – одно из ключевых понятий герменевтики. По определению, «интерпретация (от лат. – "разъяснение") – в широком смысле слова истолкование, объяснение какой-либо ситуации или идейной позиции; <...> в методологии науки <...> процедура придания смысла формальным конструкциям языка науки, в результате которой последние превращаются в содержательные термины или утверждения» [2, с. 134].

Зададимся вопросом о формах интерпретации педагогических смыслов. В психологическом аспекте вслед за различением двух типов человеческого мышления (понятийного и образного) выделим две формы интерпретации педагогических смыслов: понятийную (словесно-логическую) и образную (пространственно-образную). Отметим, что в теории и практике образования интерпретация педагогических текстов протекает и представляется преимущественно в первой форме, а образная форма явно недооценивается.

Вместе с тем установлено, что механизмы постижения смыслов педагогического текста подчиняются общим психолого-физиологическим закономерностям восприятия и осмысления информации [3]. Известно, что основным каналом восприятия, переработки и отображения результатов осмысления информации считается зрительный канал. По нему текст поступает к педагогу (воздействие) и возвращается обратно (реакция) как результат интерпретации. Итак, интерпретация осуществляется явно в вербальной (понятийной) и неявно – в зрительной (образной) формах выражения. В последней также фиксируются результаты процесса интерпретации педагогических смыслов. Отсюда следует важный вывод: **необходима визуализация процессов смыслообразования.**

Исследователи проблем человеческого общения установили, что человеческие смыслы трудно вер-

бализуются, смыслообразование в большой степени осуществляется на подсознательном уровне. Поэтому для адекватного их представления требуется максимальная визуализация ситуаций взаимодействия и главных субъектов взаимодействия. Визуализация может быть осуществлена различными художественными средствами: кино, театром, живописью. В изобразительном искусстве особое значение имеет портретный жанр живописи, поскольку считаем, что он может адекватно выразить смыслы любой педагогической ситуации. Например, в психологической литературе стало общепризнанным понятие «психологический портрет» объекта исследования как сосредоточение главных его индивидуально-психологических черт.

Портрет в художественной литературе – одно из средств художественной характеристики, состоящее в том, что писатель раскрывает типический характер своих героев и выражает своё идейное отношение к ним через изображение внешности героев: их фигуры, лица, одежды, движений, жестов и манер.

В изобразительном искусстве портрет – это самостоятельный жанр, целью которого является отображение визуальных характеристик модели. На портрете изображается внешний облик (а через него и внутренний мир) конкретного, реального, существовавшего в прошлом или существующего в на-

стоящем человека. Портрет – это повторение в пластических формах, линиях и красках живого лица и одновременно его идейно-художественная интерпретация.

В педагогике фиксация педагогических смыслов в изобразительной форме (например, в серии портретов) помогает адекватному пониманию педагогического знания. Мы предлагаем новый в педагогической герменевтике прием понимания педагогического текста – «цикл двойной интерпретации»: интерпретация литературного текста (создание словесного образа-портрета главных действующих лиц и событий) => визуальное моделирование главных действующих лиц и событий => интерпретация живописного текста (их портретов) => интерпретация литературного текста (более глубокое осмысление действий главных действующих лиц и происходящих событий).

Подведем итоги: 1) педагогическая герменевтика востребована в теории и практике современного образования; 2) интерпретация педагогических смыслов осуществляется в понятийной и образной формах; 3) идея выражения результатов интерпретации смыслов педагогических текстов в визуальной форме (например, в серии картин) нам представляется оригинальной и не имеющей аналогов в педагогической научной литературе.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Закирова А.Ф. Входя в герменевтический круг... Концепция педагогической герменевтики : монография / А.Ф. Закирова. – М. : ВЛАДОС, 2011. – 272 с.
2. Новая философская энциклопедия : в 4 т. / В.С. Степина [и др.]. – М. : Мысль, 2001. – Т. 2. – 672 с.
3. Большой психологический словарь / сост. и общ. ред. Б. Мещерякова, В. Зинченко. – СПб. : Прайм-Евроник, 2003. – 672 с.